

Տարեկան
Ձեռն տարբեր
Ամսական
10 անգ.
6 անգ.
1 անգ.
Տարեկան
Ձեռն տարբեր
12 անգ.
7 անգ.

Հորիզոն

ԱՌԱՆՁԻՆ ԴԵՐ ԱՄԵՆ ՏԵՆ 6 ԿՈՊ.
ՏԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆԵՐՆ ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ ԵՆ Ա-
ՄԵՆ ԼԵՂԻՈՎ. 1-ին հերթի վրայ տողեր (պո-
ստ) 15 կոպ., 4-րդ կողմից տողեր 25 կոպ., 4-րդ
հերթ 10 կոպ., 4-րդ կողմից տողեր 15 կոպ.:
ԱՊՐԱՐԻ ԵՄԵՏԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆԵՐՆ ԶԵՆ ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ
ԵՄԵՏԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ ԵՄԵՆ 8 2 Ժամ. գրա-նախագ
2 3 Ժ. ցերեկ - 6 4 Ժ. ցերեկ
ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ ԵՄԵՏԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ ԵՄԵՆ 8 2 Ժամ. գրա-նախագ
2 3 Ժ. ցերեկ - 6 4 Ժ. ցերեկ
Մեր հասցեն Թիֆլիս, Քաղաքի Գաղտնի Գրասենյակ.
ՏԵՆ ԼԵՂԻՈՎ. № 6, ԿՈՊ. 1, Թեֆ. № 15-57.
Tiflis (Russia, Caucasus), Redaction „Horizon“

ՕՐԻԱՅ ԿԱՐԵՒՈՐ ԱՆՅՔԵՐԸ

Ռուսաց արևմտեան ճակատի հարապալին մասում թը-
նամին դուրս է եկել ռուսաց հարաձայնակի տակից, ուստի
զերինները ընդհանուր թիւը քիչ է բարձրացել, Ռուսները
վերջերի են մի քանի նոր կէտեր, անցել են Դեկտեմբերի
մասին Պրուս գետինը Զերնովիցի մաս տար կելու է տեղի
ունենում:

Կովկասեան ճակատում ռուսները Դեկտեմբերի ուղղու-
թեամբ յանկարծական յարձակումով գրաւել են թիւրքերի
բանակատեղը: Ռուսները մաս յետ է մղած թիւրքերի
յարձակումը:

Վերջերի մաս յետ են մղած զերմանական խոշոր ոյ-
թերի յարձակումները խիստ մեծ կորուստներով:

Դաշնակաճակատում շարունակում է իրադարձությունների
առաջացումը:

ՀԱՍԱՐԱԳԱԿԱՆ, ԳՐԱԿԱՆ, ԳԱՂԱՔԱԿԱՆ ՕՐԱԹԵՐԸ

XX
Էլիբարո- „Լ Ի Ր Ա“ Բաժնոմ
ՆՈՐ ՌԱԶՄԱԿԱՆ ՄԱՍԻՆ
ՏԱԿԱԿԱՆ ԳԱՅԱԺԱՌԱՆԳԻ
ԻԻԶՈՒՑ-ԻԶԵԴԻԿԻՆԻ
ՈՂԵՐԳԱԿԱՆ ՄԱՅՆ
Դրամ, 3 մասից բաղկացած, ժամանակակից պատերազմից:
933 0-53
XX

Ս. Թ. մայիսի 15-ին ընկաւ հերոսական մահով Տեքեան դրա- գուհեան զինի կորնետ

ԳՈՐԻԳԵՆ ԱԻԱՆ-ԻԻԶԲԱՇԵԱՆ ԽԱՆ-ՍԱԳՆԱԿՍԿԻՆ

որի մասին յայտնում են տառը, հայրը, մայրը իրենց գաւալ-
ներով, Դին կը լինի այսօր երեկ. Ժ. 4-ին և 12-րդ էին թիւ-
լիսի կայարանում: Այնտեղից կը փոխադրուի Վանքի մայր տա-
ճարը: Ամբիճը շարաթ, յունիսի 4-ին, երեկ. Ժ. 8-ին Թա-
ղուլը, կիրակի, յունիսի 5-ին Վերայի գերեզմանատանը տոհ-
մական դամբարանում: Պատարագի սկիզբը առ. Ժ. 10 և կէսին
747 կիրակի, Վանքի տաճարում: 1-1

ՅԱԻ ՄԵ ՈՐՈՒ ՄԱՍԻՆ ՁԻ ԽՈՍԻՐ

Պ. Լ. Բարեգործական ընկերութեան
տրամադրութեան տակ կարևոր դու-
մար մը գրած է կառավարութեան
կողմէ, որպէս զի կօտորատիւն ձևով
սպառողական միջոցները բացալին
փախտականներուն կենսամթերք հա-
թայթելու համար:

Գումարէն դատելով, զորքը բաւա-
կան ընդարձակ պիտի ըլլայ, և խա-
նութեան թիւը պիտի մօտեայ
վաթսանի հոս և Հայաստանի մէջ:

Կառավարութիւնը այս հոգածու-
թիւնը ունեցած է օգնելու համար
աղէտեալ ժողովուրդի մը: Աւստի բնա-
կան էր, որ այդ զօրացող ժողովուրդ-
դին մէջէն առնէին այն մտաւորա-
կան ուժերը, որոնց պէտք պիտի ու-
նենայ ընկերութիւնը զորքին կազմա-
կերպութեան համար: Բնական էր այդ
մտաւորաբար այն պատճառով, որ պաշ-
տօնէիցիւնն իրան ծախսած զրամք ալ
կը մտնէր բուն նպատակի սահմանին
մէջ, և երկրորդ թրջանայ մտաւորա-
կանութիւնը՝ փախտական, զործա-
զուրկ, չէզոքացած իր զրուքներէն
մասամբ կազմաւորուի:

Բայց այդպէս չէ զօրացաբար:
Բարեգործական որոշում է, որ այդ
զորքին մէջ ամբողջ հաշիւներն ու
զործանութիւնները պիտի ըլլան առ-
սերէն լիզով, հետեւաբար զործանե-
լիք «խնայողական» ուժերը ռուսա-
զանքը, այսինքն ոչ-թրջանայեր:

Գուցէ այդ լիզի անհրաժեշտութիւ-
նը, ուրիշ կէտերու մէջ քիչ մը ար-
դարացի ըլլայ, բայց այս խնդրոյն մէջ
անտեղի է, երբ անդին կառավարու-
թիւնն իսկ նկատի կառնէ զրուսած
վայրերու ժողովուրդին դիւրութիւնը և
տեղական լիզով կը կատարէ իր յա-
րաբերութիւնները անոնց հետ (օր-
վանի մէջ):

Այս հարցին մօտեցած ատենինս
պէտք է ըսել ինքնը գտնէ յիշելու՝
թէ տակաւին շատ մտաւոր անցնա-
լին էր, երբ մենք կը հրաւիրենք թը-
րջանայ երիտասարդութիւնը, որպէս զի
գայ ու լծէ հայրենիքի վերակազմու-
թեան փերազանցօրէն վսեմ աշխա-
տանքին:

Եւ տեսնենք, թէ մեր զաղաքաբա-
կան սերունդը ինչ սիւրով և որքան
խաղաղապարէն ընդունեց այդ հրա-
ւերը: Ականատես եղանակով անոնց ոգե-
ւորած հասարակ զգացիլ Կովկաս, զե-
պի հայրենիքի ճամբան:

Սակայն զօրացաբար մեծ է ա-
նոնց թիւը, որոնք այդ ճամբան վրայ
մնացին ու կը թափառին տակաւին:
Եւ անոնք, որ ամենէն աւելի կարող
էին ոգեւորութեամբ ու կանաչով ծա-
ռայել ու փարել զորքին, և որոնք
իրենց մայրենի երկրին աւերակները
վերակազմելու մարտնչով ու եռան-
դով հաղթարար մղունքի կարած ե-
կած են Կովկաս, աշխատանք կը մու-
կան զոնէ դուռ, զոնազութեան և ան-
հրաժեշտ գերագոյն աշխատանքը
որ իրենց կը զայցիլ:

Եւ ես չեմ զարմանալ, ոչ անգարծ
վերադարձողներուն վրայ և ոչ անոնց
վրայ՝ որոնք մոռցած իրենց զոհաբե-
րութիւնները և տառապանքի ան-
մուռն Հայաստանում թիւրքեր, կը
դառնան պատառ մը հացի համար
աքնոյ զգաստութեանը, և ամեն օր
հեռագրատուները կը վազեն արտա-

ԱՆԳԵԼԱՅԻ ԶԻՐԵՐԸ ՎԱՆՈՒՄ

Վան, 16 մայիսի
Անգլիական ազնիւ աղջիկ մարդասո-
րութեան ու հայաստանութեան մի նոր
փաստ է: Լոնդոնի Լորդ Զաղաքագետի
հովանաւորութեան տակ կազմած հա-
յանպատան կոմիտէի տառապելութեանը
վեր. Բըքստոնի զիտաւորութեամբ:
Սոյն տառապելութեան (միտայի)
մասին ժամանակին գրեցաւ «Զորի-
դոն»-ի մէջ, ուստի աւելորդ է կրկին
ձանրանալ տար վրայ: Անա, վերայի-
շուր տառապելութեան բժշկական կերպ
մը (դր. Վ. Կր. Աւրանդ և Երեմ
Երեմիան քոյրեր), որու ընկերացե-
լու բաղդը ունեցայ, այժմ կը գտնուի
Վան և մօտ երեք շաբաթ է, որ ար-
դէն կը գործէ տեղւոյս հիւանդանոցին
մէջ:

Մեծն Անգլիոյ ցոյց տաւ թարայա-
կան ու մարդասիրական աշխատե-
լի պարտքը: Եւ շատ թուրք գնահատելի
քան թէ լոկ նիւթականը, զորս չեն
զլացած բոլոր տառապած ու մեղման
զեռ տառապող փոքր աղջիկներ: Անգ-
լիայէն՝ Հայաստան ճամբորդողը
միայն կրնայ գիտնալ ճանապարհի
դժարութիւններն ու վտանգները՝
անաւան չենք պայտանքներում:

Վեր. Բըքստոն ու իր ընկերները ա-
կանատեսներ պիտի լինեն հայկական
մարտիրոսագործութեան, իր բոլոր կող-
մերով: Եւ արդէն հոս մինչև Վան-Ե-
րեւան երայ, ճանապարհի վրայ, վեր-
ջապէս հոս, Վապուրականի Աշխարհի
մէջ նրանք իրենց սեփական աշխարհ
ակնաւորները կը լինին թշուառ հա-
յութեան կեանքին, հայկական իրա-
կանութեան:

Դո՛քա, Աւրանդ մտադիր է երկու օ-
րէն Բաղէշ մեկնել զհետեւ Զորաւի
և Ամբիճի միտայի ներկայացուցիչ
միտար Կրէյսի հետ միասին, մօտէն
տեղեկանալու համար ժողովրդեան զը-
րութեան հետ:

Վանը քաղաք մըն է Հայաստանի
բազմաթիւ քաղաքներէն: Վանը իր
փառաբանութիւնով, փայտանքներով
բոլոր կարելի է միւս քաղաքներուն մի
մասնակցութեամբ սեպել: Բայց Վանայ
ընթացը, ուրիշ տեղեկանքներով մեծ ա-
ռաւելութիւն ունի, նա միակ նա-
հանգն է, կարելի է ըսել, որ քաղաքա-
մամբ միւսներին քիչ զո՞ւ տաւ, չը-
նորհիւ իր աշխարհագրական դիրքին
ու մարտական արժանիքներուն:

Մեր ճանապարհի երկայնութեամբ
յաւախ հանդիպեցանք զէպէի հայրե-
նիքէ զիսով աշխարհագրական կարևորա-
նեւուն. թեթեւ անկողինը շալակին և
յաւախական թափառականի ցուպը
ի ձեռքին կերթան անոնք իտալիա ու
հանդարտ տեսքով ու մօտայ ճակատով:
Պէտք է քայլել օրերով, անընդմիջ
յաւախ: Որպէսզի շուտով տեսնեն իրենց
սիրական օճախը, որ շատ հաւանական
է, երբեմն հայկապ չենք միայն
քանի մը պատուի են մնացած իրենց
երկրից զիսով բերաններով:

Այսպէս անգաղաք:

Երգանա ու կերթան... կուզան ու
կերթան:

Սակայն հայու շինարար ձեռքը ար-
դէն կը գործէ մեղմանման, անվատ
ու յարատւ ու Մեծ Գաղաթիւ... Այս-
պէս է եղած հայու ճակատագրը: Ինչ
շինեմ, իսկ շարագործ ձեռքը քանդած,
տարած, մորթած և գետնի հաւատա-
բարձր զարքի ու զարքի շարունակ:
Այս ամենը ինչ վրայ են մեր յա-
րակի հիւրերը և իրենց համոզմունքը
կը դառնայ հեղանգ:

Հայուն խաղաղ կեանքի շրջան մը
բուական պիտի լինէր, իր հրաշագործ
կենսականութիւնը վերաանմանով
համար, և այսպէս՝ շուտով իր մէջ
համախմբելու Կովկասի գաղապարա-
բարձրութեւն մէջ ցրած զարիւղ հայու
բնկորները:

ՌԻՍԱՍՏԱՆՈՒՄ ԱՌԱՋԻՆ ՆՈՐ ԵՐԲ. ԵՖԻՄՈՎՆԵՐԻ ՅԻՐԱԿ

Միջաշխեան պրոպագ, Մուշտայիզի մօտ
Կազմութիւն, յունիսի 2-ին կը արդի մեծ շնորհ ներկայացուած, մասնակցութեամբ
Կազմութիւն զերման-գերմանականներին, զեկավարութեամբ յայտնի եւրոպական
բաւաններով, Նախկին զաւարդ յայտնի մարդ-օրկեստար ՖԻԴԻՄԱՆ
Ի ՈՒՆԻ, յայտնի կենդանիներ վարձեցող անպիտան ՋԵՐԻԿ ԿԻՆԻՍԿԻ
ստորոշները շարունակութիւնը, իր զարմանալի վարձեցրած հնդկական ամե-
նափառ ՓԼԵՆՈՎԻ, Այսօր առաջին անգամ ՋԵՐԻԿ ԿԻՆԻՍԿԻ իր զուլիւր կը պահի կա-
պաճ փոքր երկրում. ցնցող սեպարան: Այսօր ցերեկ անփութօր պ. Մանթե-
լին ցոյց կը տայ վարձեցրած ձեռքի հետազոտելու խոզեր:

ԱՋԴ.—Պատրաստում է իրադարձ կոմիտէ Պալիստի բնեմիտը: 1-1

ԲԺՇԿԱՊԵՏ Մ. Յ. ՄՈՒՐԱԴԵԱՆ

Նախ. օրդ. Մուշտայի համալսարանի և
Բերլինի համալս. պրոֆեսոր Պանսերի
ստանիստ: Նախկին տարիներին նման
մայիսի 1-ից կընդունէ հիւանդներին,
Կովկ. հանք. շրջանում Պատարագի մի-
ջապէս: Դիւրեւանակայա փողոց, սե-
փական տուն, № 6, տեղեկութիւն № 106:
924 50-23

ԲԵՐԵՆԻ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆԻ ԲԺՇԿԱՊԵՏ Գ. Գ.

ՄԵՅՐԱԲԵԱՆՑ

ՆԵՐՔԻՆ ԿԻՆԵՐԱՅԻՆՆԵՐԻ ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ
ԵՄԵՆ ԼԵՂԻՈՎ. 1-ին հերթի վրայ տողեր (պո-
ստ) 15 կոպ., 4-րդ կողմից տողեր 25 կոպ., 4-րդ
հերթ 10 կոպ., 4-րդ կողմից տողեր 15 կոպ.:
ԱՊՐԱՐԻ ԵՄԵՏԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆԵՐՆ ԶԵՆ ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ
ԵՄԵՏԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ ԵՄԵՆ 8 2 Ժամ. գրա-նախագ
2 3 Ժ. ցերեկ - 6 4 Ժ. ցերեկ
ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ ԵՄԵՏԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ ԵՄԵՆ 8 2 Ժամ. գրա-նախագ
2 3 Ժ. ցերեկ - 6 4 Ժ. ցերեկ
Մեր հասցեն Թիֆլիս, Քաղաքի Գաղտնի Գրասենյակ.
ՏԵՆ ԼԵՂԻՈՎ. № 6, ԿՈՊ. 1, Թեֆ. № 15-57.
Tiflis (Russia, Caucasus), Redaction „Horizon“

ՄԻ ՈՐԻՆ ԿԱՐԱԿԱՆ

Մի օրիկ պարագայ ևս:
Գաղթականները մի մասի տղա-
մարդիկ մեկնած են երկրի իրենց
աներին, կառավարների պահպանութեան
կամ վերաշինութեան ու այլ աշխա-
տանքներին համար: Հեռացման այս
միջոցին անհրաժեշտ է նրանց ընտա-
նիքներին յետ կանչել երկրից իրենց
անդամներին: Անցնալ օր, մի մեկից
կին, այսպէս էր զրկել իր ամուսնու-
ն, որ Մուշ է գտնուում. «Միւրեքին, զու-
տան մեզ թողիք, հեռացար, բայց հիմա
կուզեն մեզ Թիֆլիսէն հեռացնել. զե-
պի մեր, չգիտենք: Ի սեռ Աստուծոյ,
օճախ եկաւ, որ մեզ մի քան տեսնա:
Նպատակ է կը կարեն, կըսեն: Հապա-
կն անենք, ինչպէս ապրենք: Դու-
րայանք թափառական, մենք այստեղ,
այնպէս լինի վիճակիս...»

Երևակայեցէք երկրում այս նամա-
կէն ստացողի հոգեկան վիճակը: Եւ
եթէ շատերը իրաւամբ յսկելով իրենց
կանանց կամ մայրերի սրտակեղծ
այս ճանքերը, նորից լեւն իրենց օ-
շականքը, էլ մեր կը մնան մեր վերա-
շինութեան երազները:

Թիֆլիսի հետ, լուսն ենք, որ երե-
ւանն է հեռացման նոյն պատճառի-
քի տակէն և գտնուում: Այս առթիւ
ստանկանայ մարմինների կողմից զի-
մուսներն են եղել կառավարութեան,
որին անհրաժեշտ է, որ ուժ տան և՛
միւս գաղթականական մարմինները:
Յուսաւք թէ կառավարութիւնը նկա-
տի ունենալով գաղթականների անը-
կանութիւնը, կը վերացնէ իր որոշ-
ման գործադրութիւնը:

ՎԱՐԵՒԻ ԹԵՐԻԹԻԿԱՆՈՒՄ ՎԱՃԱՌՈՒՄ ԵՄԵՆ ԼԵՂԻՈՎ. 1-ին հերթի վրայ տողեր (պո- ստ) 15 կոպ., 4-րդ կողմից տողեր 25 կոպ., 4-րդ հերթ 10 կոպ., 4-րդ կողմից տողեր 15 կոպ.: ԱՊՐԱՐԻ ԵՄԵՏԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆԵՐՆ ԶԵՆ ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ ԵՄԵՏԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ ԵՄԵՆ 8 2 Ժամ. գրա-նախագ 2 3 Ժ. ցերեկ - 6 4 Ժ. ցերեկ ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ ԵՄԵՏԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ ԵՄԵՆ 8 2 Ժամ. գրա-նախագ 2 3 Ժ. ցերեկ - 6 4 Ժ. ցերեկ Մեր հասցեն Թիֆլիս, Քաղաքի Գաղտնի Գրասենյակ. ՏԵՆ ԼԵՂԻՈՎ. № 6, ԿՈՊ. 1, Թեֆ. № 15-57. Tiflis (Russia, Caucasus), Redaction „Horizon“

ՎԱՐԵՒԻ ԹԵՐԻԹԻԿԱՆՈՒՄ ՎԱՃԱՌՈՒՄ ԵՄԵՆ ԼԵՂԻՈՎ. 1-ին հերթի վրայ տողեր (պո- ստ) 15 կոպ., 4-րդ կողմից տողեր 25 կոպ., 4-րդ հերթ 10 կոպ., 4-րդ կողմից տողեր 15 կոպ.: ԱՊՐԱՐԻ ԵՄԵՏԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆԵՐՆ ԶԵՆ ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ ԵՄԵՏԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ ԵՄԵՆ 8 2 Ժամ. գրա-նախագ 2 3 Ժ. ցերեկ - 6 4 Ժ. ցերեկ ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ ԵՄԵՏԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ ԵՄԵՆ 8 2 Ժամ. գրա-նախագ 2 3 Ժ. ցերեկ - 6 4 Ժ. ցերեկ Մեր հասցեն Թիֆլիս, Քաղաքի Գաղտնի Գրասենյակ. ՏԵՆ ԼԵՂԻՈՎ. № 6, ԿՈՊ. 1, Թեֆ. № 15-57. Tiflis (Russia, Caucasus), Redaction „Horizon“

ՎԱՐԵՒԻ ԹԵՐԻԹԻԿԱՆՈՒՄ ՎԱՃԱՌՈՒՄ ԵՄԵՆ ԼԵՂԻՈՎ. 1-ին հերթի վրայ տողեր (պո- ստ) 15 կոպ., 4-րդ կողմից տողեր 25 կոպ., 4-րդ հերթ 10 կոպ., 4-րդ կողմից տողեր 15 կոպ.: ԱՊՐԱՐԻ ԵՄԵՏԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆԵՐՆ ԶԵՆ ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ ԵՄԵՏԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ ԵՄԵՆ 8 2 Ժամ. գրա-նախագ 2 3 Ժ. ցերեկ - 6 4 Ժ. ցերեկ ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ ԵՄԵՏԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ ԵՄԵՆ 8 2 Ժամ. գրա-նախագ 2 3 Ժ. ցերեկ - 6 4 Ժ. ցերեկ Մեր հասցեն Թիֆլիս, Քաղաքի Գաղտնի Գրասենյակ. ՏԵՆ ԼԵՂԻՈՎ. № 6, ԿՈՊ. 1, Թեֆ. № 15-57. Tiflis (Russia, Caucasus), Redaction „Horizon“

ՎԱՐԵՒԻ ԹԵՐԻԹԻԿԱՆՈՒՄ ՎԱՃԱՌՈՒՄ ԵՄԵՆ ԼԵՂԻՈՎ. 1-ին հերթի վրայ տողեր (պո- ստ) 15 կոպ., 4-րդ կողմից տողեր 25 կոպ., 4-րդ հերթ 10 կոպ., 4-րդ կողմից տողեր 15 կոպ.: ԱՊՐԱՐԻ ԵՄԵՏԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆԵՐՆ ԶԵՆ ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ ԵՄԵՏԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ ԵՄԵՆ 8 2 Ժամ. գրա-նախագ 2 3 Ժ. ցերեկ - 6 4 Ժ. ցերեկ ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ ԵՄԵՏԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ ԵՄԵՆ 8 2 Ժամ. գրա-նախագ 2 3 Ժ. ցերեկ - 6 4 Ժ. ցերեկ Մեր հասցեն Թիֆլիս, Քաղաքի Գաղտնի Գրասենյակ. ՏԵՆ ԼԵՂԻՈՎ. № 6, ԿՈՊ. 1, Թեֆ. № 15-57. Tiflis (Russia, Caucasus), Redaction „Horizon“

ՎԱՐԵՒԻ ԹԵՐԻԹԻԿԱՆՈՒՄ ՎԱՃԱՌՈՒՄ ԵՄԵՆ ԼԵՂԻՈՎ. 1-ին հերթի վրայ տողեր (պո- ստ) 15 կոպ., 4-րդ կողմից տողեր 25 կոպ., 4-րդ հերթ 10 կոպ., 4-րդ կողմից տողեր 15 կոպ.: ԱՊՐԱՐԻ ԵՄԵՏԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆԵՐՆ ԶԵՆ ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ ԵՄԵՏԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ ԵՄԵՆ 8 2 Ժամ. գրա-նախագ 2 3 Ժ. ցերեկ - 6 4 Ժ. ցերեկ ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ ԵՄԵՏԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ ԵՄԵՆ 8 2 Ժամ. գրա-նախագ 2 3 Ժ. ցերեկ - 6 4 Ժ. ցերեկ Մեր հասցեն Թիֆլիս, Քաղաքի Գաղտնի Գրասենյակ. ՏԵՆ ԼԵՂԻՈՎ. № 6, ԿՈՊ. 1, Թեֆ. № 15-57. Tiflis (Russia, Caucasus), Redaction „Horizon“

ՎԱՐԵՒԻ ԹԵՐԻԹԻԿԱՆՈՒՄ ՎԱՃԱՌՈՒՄ ԵՄԵՆ ԼԵՂԻՈՎ. 1-ին հերթի վրայ տողեր (պո- ստ) 15 կոպ., 4-րդ կողմից տողեր 25 կոպ., 4-րդ հերթ 10 կոպ., 4-րդ կողմից տողեր 15 կոպ.: ԱՊՐԱՐԻ ԵՄԵՏԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆԵՐՆ ԶԵՆ ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ ԵՄԵՏԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ ԵՄԵՆ 8 2 Ժամ. գրա-նախագ 2 3 Ժ. ցերեկ - 6 4 Ժ. ցերեկ ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ ԵՄԵՏԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ ԵՄԵՆ 8 2 Ժամ. գրա-նախագ 2 3 Ժ. ցերեկ - 6 4 Ժ. ցերեկ Մեր հասցեն Թիֆլիս, Քաղ

հետաքննելու և պարզելու համար և որի վրա ևս հետաքննությունները տարբեր և յաղթողութիւնները:

Բայց փորձեցէ՛ք, որքան ձեր ծառայութիւն էք ուղղում—ինքն այն մի պատգամաւորութիւն կամ որեւէ մի ստիւգ—յանձնելու համարութեան մէջ եղած արժանաւոր մէկին, տեսէ՛ք, թէ քանի՛սը հրապարակ կը ընդունի, մասնաւոր իմ քննարկը ևս ինչպէ՛ս ընդունի:

Փորձեցէ՛ք նաև այդ ձեր առաջադրանքները մէկին, հարկ եղած դեպքում, որեւէ պատժան անապահովելու, որի մէջը ունենի անուն լինի:

Օ՛ր... կը յարձակեն ձեզ վրայ և նրան տղաների տղապաշտը, անարժանիքները անարժանը դուրս կը բերին:

Այդպէս է ամբողջ հոգեբանութիւնը: Եւ զա մեր հասարակութեան աստուար կողմերից մէկն է, որից այնքան յաճախ հիշուում է նրա հասարակական կողմը:

Այս ընդհանուր խորհրդածութիւններն անուշ յետոյ՝ եւ կողմից պարզ խոսքով մի կենդանի օրինակով հասարակութեան գնահատական հոգին ցուցադրելու համար:

Երեկ մէկէլ օրը մեզանում փոխադարձ վարկի ընկերութեան մի դիւրեւոր պէտք է ընտրուէր:

Եւ մէկն եմ տաւ երկուսի փոխադրել, որովհետեւ միւսի ընտրութիւնը ընդհանուրութեան էր իւր փորձառութեամբ:

Հրապարակի վրայ քանակութեան լուրջ ու հրապարակականից յետոյ գրած է երկու անուն:—Մէկը մի զգալի մասով զգրողական պատմական, պատմականի դիրքի, համեմատ բարձր և համեմատաբար բարձր արժանաւորութեան տէր, իսկ միւսը մի խոստովանող, հասարակ մի մասկանացու, այլ թեմանակով կրթական տիրաժող, որոնց երկուսն էլ համեմատական չափակաւ իմաց ընել յանգանք կը լինէր:

(Գաւ լիցի թէ եւս այս անվանադրութիւնն անուշ եմ այս կամ այն անհատին վրա տրուելու տնտեսական):

Եւ յետոյ, մէկի ձեռքը արդէն իր իշխանութիւնը ծառայութեան հանգրուանով վկայական է տալ ու կենսաբանականով տուն է ճանաչում, բայց նա ոչ ունի, կար և կարելի զեւ աշխատելու, իսկ միւսը խոստովանող տէր է, անհարկական և ցանկանում է... միւսին յանձնելու աշխատանք ունենալ:

Դրանով են երկուսի էլ ընտրութեան փորձը:

Եւ յանձնելու արժանաւոր սեւ ընտրութիւնը է դուրս դալիս հասարակութեան առջեւ, իսկ անտարբեր սպիտակ:

Զիշտ այնպէս, ինչպէս միջնադարեան տիրապետութիւնը, զիջական հարգելի թաւած, մի բաժան օղիով հարկաւոր ստորադրութիւն էր կործանում ամբողջ հասարակութիւնը՝ քան ճանաչութեան վկայական ձեռք բերելու համար, իսկ նրա հանդէպ վատարում էր ուսումնական արժանաւորը:

Օղիները բռնեց... Որքան մանրացել է մեր հասարակութիւնը, որքան անանկացել նրա գնահատական ըմբռնողութիւնը:

Այն էլ չափազանց:

Միտար

ԳԱՄԱՆԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

ԳՈՐԻՍ.—Գաղափարների ընտրութիւնը բնական է նահանգապետ և նրան հանդիս իր կողմից պ. Վ. Սաֆարգրեկանի:

—Հայոց ձիւ, զարդից հոգաբարձութիւնը էր նկատուում ունենալով կեանքի ներկայ թանկութիւնը, իր անուշիչներին մի ամառայ ունեւ յանձնառւած արքի:

—Երկու շարժից ասել է, որ անընդհատ անընդհանր են տեղում:

—Մի, զարդից ուսումնականի նախաձեռնութեամբ շուտով տեղի կունենայ ներկայացում:

—Շաբաթի ֆուտուր ծախում է 50 կ. իւր 1 և 20 կ. շաբաթի միւր 30 կ., շաբթ 9 կ., նախք 12 կ., Մանկալ

մը ցոյց կուտայ: Անցեալ աշնան կազմակերպեց ազգագրական արշավանք մը զաղթականներու մէջ (Երևան, էջմիածին և այլն), հաւաքելով փողովքը: զական բանահիւսութեան վերաբերելու իրութեւ, թանգարանի համար իրեն և այլն:

Վերջին մէկ-երկու ամսան ընթացքին պ. Վ. Մ. Արեւիկան, Ե. Լալայանի և Օ. Կանայանի զատախտութիւնները ևս իրենց կարգին հետաքննելու և շահական էին: Իսկ ինչ որ անհնարեցիկ է հետաքննելու նորութիւն է, այդ մայիսի 31-ը ազգագրական երկուսի մէջ էր, որ տեղի ունեցաւ Գայիանան զարդից զանիւնին մէջ, Հրապարակ խոսուն հասարակութեան լեցում էր զանիւնը, Նախ քան երկուսի կողմից էր, որ տեղի ունեցաւ ամփոփ կերպով բացատրեց Ազգագրական Ընկերութեան անհրաժեշտութիւնն ու կատարած մեծ դերը: Վն. Կաթողիկոսը Վանքի եկեղեցուն կից հողաբաժին մը յատկացուցած է Ազգագրական Ընկերութեան սեփական շէնք-թանգարան շինելու համար: Թանգարանը պիտի բաղկանայ 18 զանիւններէ, որոցմէ իւրաքանչիւրը պիտի կառուցուի հայ բարեբախտ մը զուամբով: Թանգարանի յատկապէս իրենց ինչ հայկական ունով ու ճարտարապետութեամբ Կառուցելիք 18 զանիւններէ 13-ին արդէն բարեբախտներ կան, կը մնայ 5-ին:

Յետոյ պ. Լալայանը իր անունը, որ Ընկերութեան ունի ու յանձնախումբեր, որոնք կազմած են թիֆլիսեանական զանազան հայ գաւառացիներէ, որոնք ցոյց տան են կառուանքներ ու հետաքննողներ իրենց, հաւաքել են իրենց գաւառներուն յատկապէս իրենց ինչ հայկական ունով ու ճարտարապետութեամբ Կառուցելիք 18 զանիւններէ 13-ին արդէն բարեբախտներ կան, կը մնայ 5-ին:

Յետոյ պ. Լալայանը իր անունը, որ Ընկերութեան ունի ու յանձնախումբեր, որոնք կազմած են թիֆլիսեանական զանազան հայ գաւառացիներէ, որոնք ցոյց տան են կառուանքներ ու հետաքննողներ իրենց, հաւաքել են իրենց գաւառներուն յատկապէս իրենց ինչ հայկական ունով ու ճարտարապետութեամբ Կառուցելիք 18 զանիւններէ 13-ին արդէն բարեբախտներ կան, կը մնայ 5-ին:

Յետոյ պ. Լալայանը իր անունը, որ Ընկերութեան ունի ու յանձնախումբեր, որոնք կազմած են թիֆլիսեանական զանազան հայ գաւառացիներէ, որոնք ցոյց տան են կառուանքներ ու հետաքննողներ իրենց, հաւաքել են իրենց գաւառներուն յատկապէս իրենց ինչ հայկական ունով ու ճարտարապետութեամբ Կառուցելիք 18 զանիւններէ 13-ին արդէն բարեբախտներ կան, կը մնայ 5-ին:

Յետոյ պ. Լալայանը իր անունը, որ Ընկերութեան ունի ու յանձնախումբեր, որոնք կազմած են թիֆլիսեանական զանազան հայ գաւառացիներէ, որոնք ցոյց տան են կառուանքներ ու հետաքննողներ իրենց, հաւաքել են իրենց գաւառներուն յատկապէս իրենց ինչ հայկական ունով ու ճարտարապետութեամբ Կառուցելիք 18 զանիւններէ 13-ին արդէն բարեբախտներ կան, կը մնայ 5-ին:

Յետոյ պ. Լալայանը իր անունը, որ Ընկերութեան ունի ու յանձնախումբեր, որոնք կազմած են թիֆլիսեանական զանազան հայ գաւառացիներէ, որոնք ցոյց տան են կառուանքներ ու հետաքննողներ իրենց, հաւաքել են իրենց գաւառներուն յատկապէս իրենց ինչ հայկական ունով ու ճարտարապետութեամբ Կառուցելիք 18 զանիւններէ 13-ին արդէն բարեբախտներ կան, կը մնայ 5-ին:

Յետոյ պ. Լալայանը իր անունը, որ Ընկերութեան ունի ու յանձնախումբեր, որոնք կազմած են թիֆլիսեանական զանազան հայ գաւառացիներէ, որոնք ցոյց տան են կառուանքներ ու հետաքննողներ իրենց, հաւաքել են իրենց գաւառներուն յատկապէս իրենց ինչ հայկական ունով ու ճարտարապետութեամբ Կառուցելիք 18 զանիւններէ 13-ին արդէն բարեբախտներ կան, կը մնայ 5-ին:

Յետոյ պ. Լալայանը իր անունը, որ Ընկերութեան ունի ու յանձնախումբեր, որոնք կազմած են թիֆլիսեանական զանազան հայ գաւառացիներէ, որոնք ցոյց տան են կառուանքներ ու հետաքննողներ իրենց, հաւաքել են իրենց գաւառներուն յատկապէս իրենց ինչ հայկական ունով ու ճարտարապետութեամբ Կառուցելիք 18 զանիւններէ 13-ին արդէն բարեբախտներ կան, կը մնայ 5-ին:

Յետոյ պ. Լալայանը իր անունը, որ Ընկերութեան ունի ու յանձնախումբեր, որոնք կազմած են թիֆլիսեանական զանազան հայ գաւառացիներէ, որոնք ցոյց տան են կառուանքներ ու հետաքննողներ իրենց, հաւաքել են իրենց գաւառներուն յատկապէս իրենց ինչ հայկական ունով ու ճարտարապետութեամբ Կառուցելիք 18 զանիւններէ 13-ին արդէն բարեբախտներ կան, կը մնայ 5-ին:

Յետոյ պ. Լալայանը իր անունը, որ Ընկերութեան ունի ու յանձնախումբեր, որոնք կազմած են թիֆլիսեանական զանազան հայ գաւառացիներէ, որոնք ցոյց տան են կառուանքներ ու հետաքննողներ իրենց, հաւաքել են իրենց գաւառներուն յատկապէս իրենց ինչ հայկական ունով ու ճարտարապետութեամբ Կառուցելիք 18 զանիւններէ 13-ին արդէն բարեբախտներ կան, կը մնայ 5-ին:

Յետոյ պ. Լալայանը իր անունը, որ Ընկերութեան ունի ու յանձնախումբեր, որոնք կազմած են թիֆլիսեանական զանազան հայ գաւառացիներէ, որոնք ցոյց տան են կառուանքներ ու հետաքննողներ իրենց, հաւաքել են իրենց գաւառներուն յատկապէս իրենց ինչ հայկական ունով ու ճարտարապետութեամբ Կառուցելիք 18 զանիւններէ 13-ին արդէն բարեբախտներ կան, կը մնայ 5-ին:

Յետոյ պ. Լալայանը իր անունը, որ Ընկերութեան ունի ու յանձնախումբեր, որոնք կազմած են թիֆլիսեանական զանազան հայ գաւառացիներէ, որոնք ցոյց տան են կառուանքներ ու հետաքննողներ իրենց, հաւաքել են իրենց գաւառներուն յատկապէս իրենց ինչ հայկական ունով ու ճարտարապետութեամբ Կառուցելիք 18 զանիւններէ 13-ին արդէն բարեբախտներ կան, կը մնայ 5-ին:

Յետոյ պ. Լալայանը իր անունը, որ Ընկերութեան ունի ու յանձնախումբեր, որոնք կազմած են թիֆլիսեանական զանազան հայ գաւառացիներէ, որոնք ցոյց տան են կառուանքներ ու հետաքննողներ իրենց, հաւաքել են իրենց գաւառներուն յատկապէս իրենց ինչ հայկական ունով ու ճարտարապետութեամբ Կառուցելիք 18 զանիւններէ 13-ին արդէն բարեբախտներ կան, կը մնայ 5-ին:

Յետոյ պ. Լալայանը իր անունը, որ Ընկերութեան ունի ու յանձնախումբեր, որոնք կազմած են թիֆլիսեանական զանազան հայ գաւառացիներէ, որոնք ցոյց տան են կառուանքներ ու հետաքննողներ իրենց, հաւաքել են իրենց գաւառներուն յատկապէս իրենց ինչ հայկական ունով ու ճարտարապետութեամբ Կառուցելիք 18 զանիւններէ 13-ին արդէն բարեբախտներ կան, կը մնայ 5-ին:

Յետոյ պ. Լալայանը իր անունը, որ Ընկերութեան ունի ու յանձնախումբեր, որոնք կազմած են թիֆլիսեանական զանազան հայ գաւառացիներէ, որոնք ցոյց տան են կառուանքներ ու հետաքննողներ իրենց, հաւաքել են իրենց գաւառներուն յատկապէս իրենց ինչ հայկական ունով ու ճարտարապետութեամբ Կառուցելիք 18 զանիւններէ 13-ին արդէն բարեբախտներ կան, կը մնայ 5-ին:

Յետոյ պ. Լալայանը իր անունը, որ Ընկերութեան ունի ու յանձնախումբեր, որոնք կազմած են թիֆլիսեանական զանազան հայ գաւառացիներէ, որոնք ցոյց տան են կառուանքներ ու հետաքննողներ իրենց, հաւաքել են իրենց գաւառներուն յատկապէս իրենց ինչ հայկական ունով ու ճարտարապետութեամբ Կառուցելիք 18 զանիւններէ 13-ին արդէն բարեբախտներ կան, կը մնայ 5-ին:

Յետոյ պ. Լալայանը իր անունը, որ Ընկերութեան ունի ու յանձնախումբեր, որոնք կազմած են թիֆլիսեանական զանազան հայ գաւառացիներէ, որոնք ցոյց տան են կառուանքներ ու հետաքննողներ իրենց, հաւաքել են իրենց գաւառներուն յատկապէս իրենց ինչ հայկական ունով ու ճարտարապետութեամբ Կառուցելիք 18 զանիւններէ 13-ին արդէն բարեբախտներ կան, կը մնայ 5-ին:

Յետոյ պ. Լալայանը իր անունը, որ Ընկերութեան ունի ու յանձնախումբեր, որոնք կազմած են թիֆլիսեանական զանազան հայ գաւառացիներէ, որոնք ցոյց տան են կառուանքներ ու հետաքննողներ իրենց, հաւաքել են իրենց գաւառներուն յատկապէս իրենց ինչ հայկական ունով ու ճարտարապետութեամբ Կառուցելիք 18 զանիւններէ 13-ին արդէն բարեբախտներ կան, կը մնայ 5-ին:

Յետոյ պ. Լալայանը իր անունը, որ Ընկերութեան ունի ու յանձնախումբեր, որոնք կազմած են թիֆլիսեանական զանազան հայ գաւառացիներէ, որոնք ցոյց տան են կառուանքներ ու հետաքննողներ իրենց, հաւաքել են իրենց գաւառներուն յատկապէս իրենց ինչ հայկական ունով ու ճարտարապետութեամբ Կառուցելիք 18 զանիւններէ 13-ին արդէն բարեբախտներ կան, կը մնայ 5-ին:

Յետոյ պ. Լալայանը իր անունը, որ Ընկերութեան ունի ու յանձնախումբեր, որոնք կազմած են թիֆլիսեանական զանազան հայ գաւառացիներէ, որոնք ցոյց տան են կառուանքներ ու հետաքննողներ իրենց, հաւաքել են իրենց գաւառներուն յատկապէս իրենց ինչ հայկական ունով ու ճարտարապետութեամբ Կառուցելիք 18 զանիւններէ 13-ին արդէն բարեբախտներ կան, կը մնայ 5-ին:

Յետոյ պ. Լալայանը իր անունը, որ Ընկերութեան ունի ու յանձնախումբեր, որոնք կազմած են թիֆլիսեանական զանազան հայ գաւառացիներէ, որոնք ցոյց տան են կառուանքներ ու հետաքննողներ իրենց, հաւաքել են իրենց գաւառներուն յատկապէս իրենց ինչ հայկական ունով ու ճարտարապետութեամբ Կառուցելիք 18 զանիւններէ 13-ին արդէն բարեբախտներ կան, կը մնայ 5-ին:

Յետոյ պ. Լալայանը իր անունը, որ Ընկերութեան ունի ու յանձնախումբեր, որոնք կազմած են թիֆլիսեանական զանազան հայ գաւառացիներէ, որոնք ցոյց տան են կառուանքներ ու հետաքննողներ իրենց, հաւաքել են իրենց գաւառներուն յատկապէս իրենց ինչ հայկական ունով ու ճարտարապետութեամբ Կառուցելիք 18 զանիւններէ 13-ին արդէն բարեբախտներ կան, կը մնայ 5-ին:

ման հետ միասին առաջ են անցնում նրանց ինժեներային զորամասերը, որոնք ամբացնում են յետ խառն վայրերը:

—Աւստրիական աղբիւրներից հաղորդում են, որ աւստրիական խոշոր ուժեր, հաւանաբար մի ամբողջ կորպուս, Տիրոլի ճակատից ուղարկուում են Գալիցիայ:

—«Daily News»-ը կարծում է, որ ռուսների առաջխաղացման անմիջական հետևանքը կը լինի աւստրիացիների առաջխաղացման կատարելա դարձրեցումը իտալական ճակատում: Իտալացիներն արդէն սկսել են յետ խել իրենց կորցրած դիրքերը:

—«Рус. Об.»-ին Կոպենհագենից հաղորդում են, որ Կրակովում աւստրիական զանախաղացի նախազանութեամբ գինւորական խորհուրդ է կազմել: Լուում է, որ զանախաղացը մեկնում է Գալիցիա, ուր կանցնի Վոլինում գործող զորքերի զուգը:

—Ֆրանսիական «Eveil» լրագրի մէջ ժառ Դիւր գրում է. «Մենք կ'ուսնենք արդեօք Մարսի անտրանալի յաղթութիւնը, թէ մեր ռուս բարեկամներն այն ժամանակ լուսինյան Գրուսիայ չաղտեղին իրենց հերոսազանքներին: Այժմ կրկնում է նոյն մանկավրը, որը սկսեց հենց այն ըրալին, երբ «բռնեց» հաղորդում են, թէ վերջին են Վոմարտուրը իմէ ռուսների յաղթութիւնը ծաւալել, թշնամին հարկադրւած կը լինի շտապել այն կողմը և, հետևաբար, զորքեր տանել մեր ճակատից, իսկ այդ, ի հարկէ, կը թեթևացնի վերջինի հերոսազանքների գործը»:

—«Morning Post»-ը հաղորդում է, որ ռուսաց ճակատի հիւսիսային մասում գերմանական զորքերի շտապ տեղափոխութիւններ են կատարւում: Այստեղ գերմանացիները նոր զորքեր են ստացել: Չերնովիցում գերմանական զորքերը փոխարինել են ռուսազանքներին:

—«Morning Post»-ը հաղորդում է, որ ռուսաց ճակատի հիւսիսային մասում գերմանական զորքերի շտապ տեղափոխութիւններ են կատարւում: Այստեղ գերմանացիները նոր զորքեր են ստացել: Չերնովիցում գերմանական զորքերը փոխարինել են ռուսազանքներին:

—«Morning Post»-ը հաղորդում է, որ ռուսաց ճակատի հիւսիսային մասում գերմանական զորքերի շտապ տեղափոխութիւններ են կատարւում: Այստեղ գերմանացիները նոր զորքեր են ստացել: Չերնովիցում գերմանական զորքերը փոխարինել են ռուսազանքներին:

—«Morning Post»-ը հաղորդում է, որ ռուսաց ճակատի հիւսիսային մասում գերմանական զորքերի շտապ տեղափոխութիւններ են կատարւում: Այստեղ գերմանացիները նոր զորքեր են ստացել: Չերնովիցում գերմանական զորքերը փոխարինել են ռուսազանքներին:

—«Morning Post»-ը հաղորդում է, որ ռուսաց ճակատի հիւսիսային մասում գերմանական զորքերի շտապ տեղափոխութիւններ են կատարւում: Այստեղ գերմանացիները նոր զորքեր են ստացել: Չերնովիցում գերմանական զորքերը փոխարինել են ռուսազանքներին:

—«Morning Post»-ը հաղորդում է, որ ռուսաց ճակատի հիւսիսային մասում գերմանական զորքերի շտապ տեղափոխութիւններ են կատարւում: Այստեղ գերմանացիները նոր զորքեր են ստացել: Չերնովիցում գերմանական զորքերը փոխարինել են ռուսազանքներին:

—«Morning Post»-ը հաղորդում է, որ ռուսաց ճակատի հիւսիսային մասում գերմանական զորքերի շտապ տեղափոխութիւններ են կատարւում: Այստեղ գերմանացիները նոր զորքեր են ստացել: Չերնովիցում գերմանական զորքերը փոխարինել են ռուսազանքներին:

—«Morning Post»-ը հաղորդում է, որ ռուսաց ճակատի հիւսիսային մասում գերմանական զորքերի շտապ տեղափոխութիւններ են կատարւում: Այստեղ գերմանացիները նոր զորքեր են ստացել: Չերնովիցում գերմանական զորքերը փոխարինել են ռուսազանքներին:

—«Morning Post»-ը հաղորդում է, որ ռուսաց ճակատի հիւսիսային մասում գերմանական զորքերի շտապ տեղափոխութիւններ են կատարւում: Այստեղ գերմանացիները նոր զորքեր են ստացել: Չերնովիցում գերմանական զորքերը փոխարինել են ռուսազանքներին:

—«Morning Post»-ը հաղորդում է, որ ռուսաց ճակատի հիւսիսային մասում գերմանական զորքերի շտապ տեղափոխութիւններ են կատարւում: Այստեղ գերմանացիները նոր զորքեր են ստացել: Չերնովիցում գերմանական զորքերը փոխարինել են ռուսազանքներին:

—«Morning Post»-ը հաղորդում է, որ ռուսաց ճակատի հիւսիսային մասում գերմանական զորքերի շտապ տեղափոխութիւններ են կատարւում: Այստեղ գերմանացիները նոր զորքեր են ստացել: Չերնովիցում գերմանական զորքերը փոխարինել են ռուսազանքներին:

—«Morning Post»-ը հաղորդում է, որ ռուսաց ճակատի հիւսիսային մասում գերմանական զորքերի շտապ տեղափոխութիւններ են կատարւում: Այստեղ գերմանացիները նոր զորքեր են ստացել: Չերնովիցում գերմանական զորքերը փոխարինել են ռուսազանքներին:

—«Morning Post»-ը հաղորդում է, որ ռուսաց ճակատի հիւսիսային մասում գերմանական զորքերի շտապ տեղափոխութիւններ են կատարւում: Այստեղ գերմանացիները նոր զորքեր են ստացել: Չերնովիցում գերմանական զորքերը փոխարինել են ռուսազանքներին:

—«Morning Post»-ը հաղորդում է, որ ռուսաց ճակատի հիւսիսային մասում գերմանական զորքերի շտապ տեղափոխութիւններ են կատարւում: Այստեղ գերմանացիները նոր զորքեր